

Culturological Aspects of the Foreign Language Study

Mariya Bratus

Carl von Ossietzky University, Oldenburg (Germany)

mariya.bratus@uni-oldenburg.de

Abstract

Culturological aspects during the teaching process are very important nowadays. Such aspects help students not only get the ability to communicate in the society, but also give an unforgettable chance to enter the foreign community and mentality. Unfortunately such aspects are presented differently in different studying books and not always presented well during the lessons. When we pay attention on the communication skills as an important part of foreign language studying, we do not have to forget to help our students to adopt their knowledge to the new language system through new culture.

For example, well known words with direct equivalents in other languages help students in the beginning of language learning, but they do not describe details of the meaning and student from the beginning starts missing something which belongs to the culture of the language of which he is trying to study. Such words have to be described in special dialogs or in texts, which have to be originally presented in the books and obligatorily described by the teacher. That is the first step to help students to enter another culture thanks to language and to the mentality of the foreign society. The second one is to accumulate step by step knowledge of grammar and vocabulary.

The best way to understand and accept foreign language structure is to use well known method of Polish scientist Anna Wierzbicka [1], in accordance with which every word can be described by special detailed scenery. Such method is almost not presented in the books for language study, but from our point of view has to be used during the lessons to help students to understand the foreign culture through the language which they study or learn for any purpose.

References

- [1] Вежбицкая А. Язык. Культура. Познание: Пер. с англ. Отв. Ред. М.А. Кронгауз, вступ. Ст. Е.В. Падучевой. – М.: Русские словари, 1996. – 416с.